

VAT

018381

9418 KAR 162 (7⁵)

9898

9946 - LKA 72 9947 LKA 73

10099 - LKA 71

10149

Bird text KAR 125

10217

408 KAR 319

10820

Mendels Address

1100 Ludlul KAR 326

11565

Ludlul I KAR 279

11263

KAR 297 - Sn. El. VI

11576

Gilg. KAR 320.

11691

KAR 310 & -

17107

LKA 71

A = K 4874 obverse: lines 1-23

reverse: lines 24-35

B = Rm 255 obverse: lines 12-23

reverse: lines 24-35

C = K 2211+8636+9168 obverse: lines 1-21

reverse: lines 22-28

d = VAT 17051 obverse: lines 1-18

reverse: end of another text of similar kind
e = BM 47805 (81-11-3, 512) and 48032+35+37+41 (81-11-3, 744+744+744+753)

The last copy, d, in Babylonian script and from Babylon itself, has the Sumerian and Babylonian versions arranged in parallel columns. The two Assyrian copies (A and B are clearly parts of the same tablet) put long lines in interlinear style, but the two versions of short lines are written in one line of script across the tablets.

Obv. lla. 13-20

rev. 21-31

- 1 . . .] nam.kala ki.šár.ra ud.ul.dù.a.a.ni.šè
. . . dan]-nu-us-su šá kiš-šá-ti ana u₄-mi ša-a-ti
- 2 . . . b]i? lá.lá ka.tar zi.dug₄.ga
. . .] har liš ta-a-bu šu-pa-a a-na da-la-li
- 3 . . .] ba.ab.lá.e izkim.bi i.ma.al.la
. . . šu-ud-du-ú] u šu-šu-bu ba-šu-ú it-ti-šu ka[m-s]u niš^{meš} kul-lu-mu
na-ša-ar it-ti-
- 4 . . . a]l? si.sá ki^{šu}.peš₆ da.gan.bi sá.dug₄ bí.in.gi₄.gi₄
[a]-š[ar . . . muš-te-ší]r kul-lat ma-ha-zi mu-kin sat-tuk-ki
- 5 . . .] x á.na ár.mu.un.da.i.i sag.bi.šè íb.ta.an.è
ú-šar-[ba]-š [. . .] is-su ú-še-ša-a a-na re-še-e-ti
- 6 . . . nam.gu.l]a.bi
ú-šar-ba-a [. . .] ul-la-a pa-ra-aš nar-bi-šú
- 7 . . . s]i.sá ki^{šu}.peš₆ da.gan.bi sá.dug₄ bí.in.gi₄.gi₄
a-šar ba-ab-i-lí mu[š-te-šír ku]l-lat ma-ha-zi mu-kin sat-tuk-ki
- 8 . . .] a.ma.uru₅ na.an.na.ke₄
li-i-pu ru-ú-qu šá šar-ru-ú-ti? x (x) na-aš-ru šá la-am a-bu-bi

Variants: 3 d:].lá, ma.a[l.

8 A: a.ma.uru₅ ba.an.ág

Collation of KAR 307 - VAT 8917

- Obv. 3 ~~gi-mi~~ ~~ga!~~
 16 ~~ga!~~
 23 ~~neš~~ 19 ~~šii-ma~~ ^(end) probable
 24 ~~ia!~~ 22 um ~~!~~
 30 ~~ii-š~~ (ii-š-šib)
 31 end as Ebeling.
 37 ~~šam-na-ki~~ šam-na-ki [na] šilbi e- ~~šit!~~ sit!
 38 ~~ni!~~ ni! (el.: šii)
 36 ~~šii-ku~~ (No relief at end of obs) ~~šit!~~

- Rev. 1 [xx] x x x ša ga-mi-ši ša eli qarān (ši) ti-amāt
 end 6 ~~šii-ku~~
 5 ~~šam-na-ki~~ šam-na-ki? šam-na-ki? ^{šam-na-ki?}
 6 ~~u[š]!~~
 8 ~~šii-ku~~
 9 ~~šii-ku~~ ^{šam-na-ki?}
 12 ~~šam-na-ki~~ ~~šam-na-ki~~ ^(šam-na-ki) 13 anše ~~šii-ku~~ šii-ku
 15 ~~šam-na-ki~~ ~~šam-na-ki~~ [meš] ^(šam-na-ki)
 17 ~~šam-na-ki~~ ~~šam-na-ki~~ ~~šam-na-ki~~ (šam-na-ki) ^(šam-na-ki) ga-ga-ri
 19 ~~šii-ku~~ šii-ku
 22 ~~šii-ku~~ ~~šii-ku~~
 25 ~~šii-ku~~ ~~šii-ku~~



5] nu nu u nu ni ki ta []
]a yag na hab na be/ab []?
] ~~ma~~ pi u nuu-~~su~~ diu? x []

10] iji - ~~sa~~ sig 5 []
] sig 5 be-ma diu-en lu lu []
] ~~iji~~ iji nu gam u ad x []
] x-igi iji gal yi li []
] x sig 5-titu []
] iji []

edges

5] aä ma eö! he! x(x)
] " " bir be
] maä dui sä " " " be
] hu sä " 3 maä be
] tu tu egiu-su me-hu-u pa-na-su
] nu ra sä e sag hab da a nu dug maä - sä
] alam - nu - u
] na kin ä ra u maä - sä qid da' ina-yiq
] sä duma nu be sä
 10] x u maä - sä qid da' sä li dug ya nigqig nu ku x(x)
] tu pad sä sä []
] sä rat
 (x)

Piece A.
Obv.?

(Lfr. No. 4398)
(traces)

Edge.

		] x na di šu ŠUB-di gig ti .la	
	] me IT dug	nun si-mi-ra-ti-šu KUR-ad " ba-úš	
	] me KIMIN me li keb ké-gal min ŠUB am dug-dug taš-ma-ú ki-nu i-na kur		
5	] " III dug	ni-ip-hu erin kur kas ša mud	GIN-ak
	] " " "	" " erin ni " " "	" "
	] " KIMIN me li keb ké-gal III ŠUB am dug-dug taš-ma-ú nu ki-nu i-na kur gal-šé gig		[
	] x kas	kur i-na ša kur nam-ra	é
	] x " "	i-na ša kur kur nam-ra	é-a
10	] gag keb kas	a-na giš-tukul KAR-ud erin kur	gig ba-úš
	] kab-gag "	" " " " " " " ni	" ti .la
	] ugu IT IT	nin-ti	a-ra-ri-im
	] gil	igi i-na é la	SAR-ak/ib
14		(traces)	

Rev.?

(traces)

Edge.

] x la ru IT IT ba du ki an kur-ad	
] x a	a-na sigs-ti
] x x	" " hul-ti
	ti-la
	ba-úš

Same No. Piece B:
(Different Tablet)

] x	si x[	igi-mar
] ni du pi x[		nu igi-mar
] ina gam ^{ba ag} ma IT IT		] nu ger-an
5] giš-ma lugal ana IT		man man
] nam ga ag ni [
] ina ub lugal ra-kab? e-li [
] si-ip-ni-šu ba-ul-ta'		
] x gag e-li ka/sin ut [
10] x du lugal x x t		
	IT IT	

		im	gi-am	
	J x		-ra-du	
5	J	i? ->	x	P ud [
	J	su-a-ti	x(x)	
	J	na-pis im uue	x x x	
10	J x	is-sah-har		P ud [
	J x	in-nes-ši		
	J x	kur tip? -pi-ra ki ma-na-af-ta		P [
	J x	i-ma-quit ba-ra ^{dingir} uš-tal-pat		
	J nam gam na	iy-ya (un?) meš ^{kur ki kur ki}		P [
15	J	mi		P ud
	J x	nam. kur	gal. ša	
	J	du ki. gub meš	- su	
	J	in. kur. ra	gi	
	J	gi DV-ak ina ur-vi-šū		
20	J	šur-sa-š	gal	P ud [
	J x	su-ul-lu-ma-at		" [
	J	šibir sig 5		
	J	tab-ba-la-as-ma		P ud [
	J	lu ba. uš-ma		
25	J	giš gu-ya	du-ab	
	J in	ka-sa-at		P ud [
	J	ba-uš		" " [
		(x x)		" " [

other side, hard to read, but see
... ina kur gal-si

VAT 10718 (Middle Period)

Obv. (?)

igi-ma-ni-su igi d[...]
-ma-ni-su ~~igi~~ hi?-ma x[
]nu igi dug ta? x x [

5

x si-ma-ni-su x lugal x x [
igi-ma-ni-su ~~igi~~ hi nam ma igi [
]u u-mi mu? dan-ne igi dug [

Edge

10

im ~~igi~~ si-na la si-ma-ni-su] is-si? im sag x x (x)
]u sag sibis kur tur
im ana si-ma-ni-su ra li-ib-lum gal-si
x i-na si-ma-ni-su is-si (x) a-ka ~~igi~~

15

] la si-ma-ni-su gar-m im sag x mes
]an sibis- [
]nu gi nam u u k[
]x x " " din x [
u[...].bi nam be mes [
]x mes [
]x gi u u [
]gi u u [
x x

VAT 11215

kin a kur? x [
] KAL x BE u d KAL
] balbar-ra ku? gi ga dir? x [
]x []x si-si gim ru? un kas x [
5] e.bi u mes-si gid- [
] e.bi in kur-su u e.gal [
] mu-tum [
] igi EN-u-ta EN hu-hu-si [
] e.bi ana DUL u bar-ni [
10]x x igi en lilfor (?) in? x x [
]x x x x [

VAT 11864

]x ku x [
] su.bi. as. am
] e.kur [
] kur [
] mu [5
] ina kur gal-si
] a.bi [
] ana kur [
] i i [
] mes [10
] u [
] ad x [
] mes [

VAT 10914 (Tug. Pol lib.?)

ka x x x x x idxt
 Jx bal da ⁽ⁱ⁻ⁿ⁾ tubul dan an ~~ku~~ ad
 Jx na-me-e ka kúr ~~ku~~
 5 Jx e ~~ku~~ su ana d be sum-it
 Jx pa-si-su eli d be diig.ga
 Jx kal g dan su kúr sum-it
 dJam is ina ~~ku~~ li ud mah
 gJag kúr ta-GV-VD-it
 nja-e kúr su ka ~~ku~~ ad
 10 Jx kúr dib.ma ta-GV-VD-it
 kúr ~~ku~~ né-e-?
 Jx kúr na ru di
 J i-na sila pa se sa te a tum
 nja? gJag APN-it
 15 i-nja sila pa se sa te a tum
 Jx gJag APN-it
 Jx AN " is ka
 Jx diig.ga x[

VAT 13500 (gr. No. 21876 #)

traces
 hybrid Jx da. meš
 Jx su ha. uš
 J hu sa su
 5 J su ru su
 J ul-li-sa-mu-si
~~ku~~ igi-mar
 uq-me
 J tubu ku
 10 J su ~~ku~~ / di-su
 J in tubu-si
 J mu " "
 Jx sig 5
 J " "
 15 Jx meš
 Jx

edges.

VAT 13795 (gr. No. 15616)

3,2 (traces)

J dute xi is x[
 J ru-ur erin kúr ma sar x[
 J is-tu erin kúr ~~ku~~ su [5
 J hul ti na eli an ~~ku~~
 J su-~~ku~~-ru kúr in ~~ku~~ su x[Edge.
 J sa ti sal-gig ~~ku~~ ti erin x[
 J hu ana erin kúr ru-ut
 J ~~ku~~ ri-is kúr kúr ma an ~~ku~~ gJag-gi 10
 J dub har di su kúr ~~ku~~ que ~~ku~~ ~~ku~~?
 " J ga-ma-ru-ma kúr-~~ku~~
 J " " " " kúr ad
 J mi ina GAM-si DIB-bat
 Jx kúr kúr ka u u ~~ku~~ su tu 15
 J hi ka sa AG ana nun
 J ana kúr kúr
 Jx ~~ku~~ erin ana nun e te hi ~~ku~~ ~~ku~~ meš erin kúr ana kúr-in
 Jx-te nig kúr 20
 Jx [(x)]T erin kúr SUB-ut
 J har x su kúr [

VAT 13810 - live

13811 :

13811 - pas

] x giö su [
] x su küt ~~ATT~~ [
] ana e - lu ma-ma küt - ir
] " " " gus [
] " " " tu [
 5 P " " " ne? tu [
 P he bi küt - ir [
 " " le te [
 " " küt x ma ana [
 10 - é i - su [
 " iá ana ma sila x giö [
 " ma iá/ra? ur iá ana x [
 " küt ma lu x x gus x [
 " " ma x x [
 15 " dam x [
 " " x [
 " he x [
] iá [

Obv. 1

(traces)

2

] (vacat) [

3

bi? x en? é ki-dír [

4

Jgag-sú an é [

5

] é na ru-ut é-lí

] ka na ru-ut dam na [

A sú te ki é ki bir- [ah]

[P m]j

ina gió.ú meó kin gú ná

10

[P m]j

na ná (vacat) i x [

[P m]j

kinin (ná) gió.ú meó ŠVB-ut ad na é gió id x [

[P m]j

" ru-ma igi ma é na bi ík í? [

[P m]j

" ana líl na ŠVB-ut dam na be? íá í? í? x x [

[P m]j

" ana ká vó-qa-li-la é ki kar x [

[P m]j

" " é ru? é ana gió.ú x(x) du x [

[P m]j

é ki bir- afh]

[P m]j

ana KIN ip-hu-uy é ma lí meó x [

[P m]j

ibila na íá ma tukú le be ma lía x [

[P m]j

un meó-lín kúr kur-ád líl u é-sú [

[P m]j

gól tab [] é gió.ú meó íe [

[P m]j

] x x x x be ru gió tá sag-du íá ana bir té/lí?

[P m]j

ru ad nafn] x ig-dut-ma tá bir-ki-íd ana ki ŠVB-ma

[P m]j

ígir-sú sa du du-sú-ma ina mún II-sú 3-sú

[P m]j

] im lu hu te sag-du-sú ina ki da íd ma

[P m]j

] kabrud da ig gur ru ma gang sú íal sú

[P m]j

] dam-sa úó ís. sal ma sa sú gur-m

[P m]j

líd. qas kía -sú-ma ng. ukú kía -sú-ma

[P m]j

ellate meó-sú-ma kúr kur-ád

[P m]j

] meó tá ku-bi-lí íá ni-ri-lí úó-qa-li-lam-ma

[P m]j

a-lak-ta ní-uo é ki dingio tukú-íe.

Rev.

[P m]j

ana mubhi na dan ká ŠVB-ut ŠVB-x

[P m]j

" " " " " lí-la é ki i-har-ru-ut

[P m]j

" " " " " ka-me-e tu

[P m]j

na-yag " " dam u dam/nin

[P m]j

" " " " " ká ka-me-e lí-la

[P m]j

x ud é ki bir- ah

VAT

018391

482

10310

10439

10493

10661

10718

10914

11215

11864 mail de

13795

13800

13804

13807

13811

13812+13827

13813

13814

13977

13978

13979

13998

14134 = Photo-Assur 2569

14078

14089

14404 = Photo-Assur 4202
K 183/4 = LKA 94

K 171/2 = LKA 95
4160

Class. 13955

K 19/2 = LKA 101

Falk-Steck-klar-wi

Hilde-Tedl.-da-wi

12

12

LKA 5, 6

10652+10951

KAR 162, 163, 313
VAT 10152+10592

[] mus ina mulhi ne-rib ka ka-me-e ip-rik
] x [] x la - di
 x x ka-me-e
] x ma-xi-it a x?] na
] e na bir ah
] mulhi ne-rib ka iz-giz []
] x u e na tar-us dan-mux []
] x - du []
] x lu qin? []
] e []
 (x)

VAT 13813 Rev. only copied here.
 P KIMIN maos. maos ta 150 kas ana 15 []
 " " " " ana ka ud x x []
 " " " " ina ki. na na na []
 " ki x ki. na na dur sa gio []

P kimin bu si ni nu- u- ri []
 " " gag i-da- - x []
 " " kuf i-ti-ig? x []
 " " ina bi-rit etc.

VAT 13814
 T fe kur uri ki

VAT 13807 - MA laws:-

]]]] P I R
] AS us ana ita A
] ma u-nd-ka-h
] ma ir-ti []
] i lu-a []
] ur []
] mi-ih-si []
] us a-di itupand []
] ~~ma~~ ~~ma~~ ~~ma~~

VAT

14134 cf. Photo Issur 2569

018393

[P] sa-a ma é na ma-?-da tu
catch dia F urke meo it-te-nd é-~~da~~ [

13998 with 13999 dated mur-keim d 30-see-see-ti-ba [

Catch dia

be-na wa ki ~~...~~

14078 - episodes

Edge

14089 :

Juim. kalam. ma bo-litaki. [

] kel. dingis. ta ki [

d] en ~~...~~ en é. nam. ti. la ~~...~~ [

d JIM h~~...~~ [

pp ~~...~~

13998

I8 dingis. ne sa é d15 nina

] ~~...~~ mar. tu

13999 "house" omen. →

13800 omen. →

+3810 .. (V.R.)

VAT 682 omena.

VAT 1160 Cosite omen.

1 traves

2] en é. bi ~~...~~ uká (LAL+DU)

3] RU-e ~~...~~ [

4] E. bi SUB-~~...~~ [

5 JMA E ~~...~~

6] kul-~~...~~ ma NA u E. BI ne A []

7] ~~...~~ dug. gub. ba DU-~~...~~ []

8] - - - - bal- [hi]

9] d pap-subhal tu 'u' [x]

- 1 traves
- 2] x da meo
- 3] xu' ba. x
- 4] bu sa su
- 5] xu sa-su
- 6] uli CAR-mu-si
-] r' igi-mar
-] ud. meo
- (tuku)] ~~...~~ URU x CAR
-] su di xu

JASUM. Rmm tuku-xi
~~...~~ mu tuku-xi
] Jubi? SIG5
 S] IG5
] x meo
 x

edge

...

VAT 9443 = KAR 6

Obv. I

2 ~~ni-za~~
(No line) 3 ~~la~~

Obv. II

6 [xx] i-na me me
9 li- e.g. 16-and trace dubious.
20 ~~ta-ma-a~~
18 ~~si-qi~~ []
31 ~~du-za~~ nothing lacking between ~~du-za~~ and []
32 []
36 ~~id~~ ~~da~~
34 30 ~~ma-na~~ []

17 ~~la~~
20 ~~la~~
24 ~~to~~
27 ~~la~~
28 probably a-lu: lu

VAT 10392

Obv. 3 ~~ju~~ 4 ~~la~~
5 ~~ab'-ba~~
6 ~~hu-sa'~~ (~~ab'~~) -a- []
7 [~~ab'~~]
8 ~~el'~~
9 []
12 ~~la~~
13 ~~ki-pi~~
14 ~~li~~
18 ~~la~~
26 ~~sa-ma'~~ (~~ab'~~)
28 ~~la~~
30 ~~la~~

Rev.

2 ~~ilam-me'~~ (~~ab'~~)
7 a-sa-us [~~ab'~~]
8 (end) ~~la~~
9 " ~~la~~ ~~ab'~~ ~~la~~
10 (middle) as copied.
11 ~~ek-be-em~~ [(x)] ~~la~~
14 ~~AN~~ ~~la~~
16 ~~la~~ ~~ab'~~ ~~la~~ (~~ab'~~) ~~la~~

VAT 9667 (KAR 115)

Obv. I 2 ~~is. šat'~~
 3 ~~bi-ša~~
 11 ~~qa regular. ~~šat'~~ !~~
 23 ~~ke~~ ~~šat'~~ ~~ni-ni~~ ~~a-ni-šat'~~
 [(x)]x: gud?
 II 3 ~~šat'~~ ~~ni-ni~~ ~~ni-ni~~ ~~ni-ni~~
 6 ~~šat'~~
 7 ~~šat'~~
 Rev. III 6 ~~ni-ni-šat'~~
 9 ~~šat'~~
 11 ~~šat'~~ ~~paš-x~~
 15 ~~šat'~~

VAT 11576 (KAR 320) - (not same tablet as 9667)

6 ~~šat'~~ ~~ni-ni~~ ~~ni-ni~~ ~~ni-ni~~
 1 ~~šat'~~
 2 ~~ni-ni~~ ~~ni-ni~~ ~~ni-ni~~
 3 ~~ni-ni~~ ~~ni-ni~~ ~~ni-ni~~

VAT 10217 (KAR 319) obv. rev. doubtful.

"rev" 3 ~~ni-ni~~ ~~ni-ni~~ ~~ni-ni~~
 6 ~~ni-ni~~ ~~ni-ni~~ ~~ni-ni~~
 8 ~~ni-ni~~ ~~ni-ni~~ ~~ni-ni~~
 11 ~~ni-ni~~ ~~ni-ni~~ ~~ni-ni~~

"obv" 1 ~~ni-ni~~ ~~ni-ni~~ ~~ni-ni~~
 2 Nothing certain after ME/lá
 7 ~~ni-ni~~ ~~ni-ni~~ ~~ni-ni~~
 8 ~~ni-ni~~ ~~ni-ni~~ ~~ni-ni~~
 4 ~~ni-ni~~ ~~ni-ni~~ ~~ni-ni~~
 3 ~~ni-ni~~ ~~ni-ni~~ ~~ni-ni~~

VAT 100006 (KAR 312)

mus. hio

Rev. 4 ~~ba-as-m[un]~~ ~~uncontam.~~ ~~na-ha-sa-si~~ ~~uncontam.~~ ~~na-ha-sa-si~~

Rev. 5 na-din-me ^{mei-SV II} ~~su~~ ^[te] ~~ya-ya~~ a-na [(f. JRAS 1929, 537-19 fos 795 and 801)

6 mu-kil-ma ^{mei}-Ti.LA iq-bu-^u da/ta [-li-li-ka]

8 ~~aa-ha~~ ~~xxxx~~ ~~x-ya-ya~~ a-na AN [(x)]

VAT 10149 = KAR 125 Obv./Rev. correct. About half of width preserved.

Obv. 1 - Probably first line of tablet; if not, then line 2. Tracks before ~~uncertain~~.

5 ~~na-ha-sa-si~~

6 ~~na-ha-sa-si~~

8 ~~a-or-ra~~ ~~AD.~~ (probably AD.HID? NI? but not-ta-sa-si-possible)

10 ~~na-ha-sa-si~~ (end)

11 da- ~~na-ha-sa-si~~ id-tam-lu-in-ni (for u-ta ^{enend!} -lu-in-ni?)

12 ~~na-ha-sa-si~~ da

16 ~~na-ha-sa-si~~ ta-

17 ~~na-ha-sa-si~~ da end: ga-ud-du-da

Rev. 1 (nothing missing between) obv. and rev.) ~~na-ha-sa-si~~

na?

2 ~~na-ha-sa-si~~ ha-ah-har

PA+NU/LU?

6 ~~na-ha-sa-si~~ ~~su~~ ⁿⁱ ~~na-ha-sa-si~~ ya ~~na-ha-sa-si~~ ...ka. bi.ta

7 and -ku 8 end - na x

9-10 Blank space after ^a sig and ^a marshiki, but not end of line.

VAT 11691 = KAR 310 and 317a Collected with the former.

1 [AN A]

2 [a-na-me-a] [a-na-me-a]

3 [a-na-me-a] unun na. ^atm.

4 [a-na-me-a] be-el ba-la-[ti]

5 ^asi[na] [a-na-me-a] unun ^asig. ^asu. ^ada [

6 [a-na-me-a] be-lum ^asi ^asi ^asi ^asi ^asi

7 [a-na-me-a] ^asi+AB Ux ur. ur. [a-na-me-a] ^asi ^asi

8 [a-na-me-a] ^asi ^asi ^asi ^asi ^asi ^asi

9 [a-na-me-a] ^asi ^asi ^asi ^asi ^asi

10 [a-na-me-a] unun. ^asi. ^asi. ^asi. ^asi

11 [a-na-me-a] ^asi ^asi ^asi ^asi

12

VAT 9162 = 17771 g. KAR 168

Obv.I 2

šá ana ~~šá ana~~ nes ~~nes~~ ?

3

i-na-šú (K)

19

*be-lum mit-tal-lik?

22

ma'-lu'-ú

24

šah-tá'-ma

26

is-be-é-ma

27

gi-kij-šú-un # K

28

H # i-gá-? end: #

30

e-má possible: # ta-an #

31: d-v. bar possible; rest uncertain.

32

lab-bi # ma a-mem-uk liš'-har-mit; i-tam'-ma

33

na-šá-e šakhi-mú-ka

34

gi-ig'-ma ta # ta

42

i-dá-a'-ka

45

#

46

#

II

8

1 ta-ma-

1: 'i not there, then #

6

liš'-(A) me-ma

8 (end) #

9

illegible traces only left.

10

a-ba now gone // 'UN' gone. 12: first trace (a) gone.

15

(not really QA)

16

No room for-šam- or-šum-; as Ebeling.

18

at- #

19

-ti 'šah-ru-ar'-ti

20

(and) 'i-ni'

21

(14) ša

22

šú-i-bak-ki?

23

šum-qu-ut?

24

šá (apparently not re-é-ú-šú) re-ne-šú KU # ul-i-sal-šal

28

tár? # ki-pa'-(A)-ta

30

30,31 - end/break

35

šá-

36

a-lik #

38

re- now gone; traces doubtful 40 # # # 'ra-pun'; last und. uncertain.

42

i-šum [ka]- 43-šim? 44 'ša re-lik-ú' dun-qu? 45 'KUR-i' šá-ba-ka

Rev. I

- 2 ~~na-ku-ru~~]-ru-u-~~ru~~
- 6 ~~na-ku-ru~~ MV-~~ru~~
- 8 ~~na-ku-ru~~ (na) ~~ru~~
- 10 ~~na-ku-ru~~ same as na-~~ru~~
- 12 ~~na-ku-ru~~
- 14 ~~na-ku-ru~~
- 18 (end) ~~ru~~
- 21 ub-bu-~~ru~~ perfect and regular.
- 22 u-~~ru~~ is a ~~ru~~
- 23 ~~na-ku-ru~~
- 31 is-~~ru~~ el lu et-~~ru~~ (lu hardly possible)
- 39 di: dear, ~~ru~~: dear.
- 40 After ~~ru~~ uncertain.
- 43 NON-MES!
- 44 ~~na-ku-ru~~ EN: ~~ru~~-~~ru~~, ~~ru~~-~~ru~~-~~ru~~ xx ma
- 45 ~~na-ku-ru~~ uncertain.

Rev. II

- 2 ~~na-ku-ru~~
- 4 au-ni-~~ru~~
- 6 a-te-~~ru~~-~~ru~~-~~ru~~
- 7 (end) ~~ru~~
- 36^m en-~~ru~~ di. ~~ru~~-~~ru~~

VAT. 10603 = KAR 167 (Tablet IV)

- 1 na-~~ru~~ ~~ru~~: ~~ru~~
- 4 ~~na-ku-ru~~ [...] (uncertain [...])
- 5 end: ~~ru~~
- 7 it-ta-~~ru~~
- 9 J i-mid

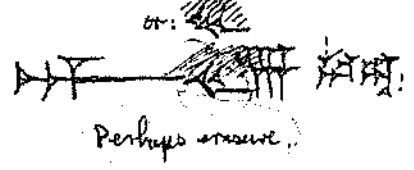
VAT 94/8 = KAR 142
PAPAAN? PA...
TUŠ??

Obv. I 9

3 d ~~me-de-ma]~~
7 d ~~ba-ab-gloss]~~

part of masura, probably.

ditins of URU! May be GĪGĀK = manyāgu.



20 ba-ba-ba hi (sic!)

29 ma PA u: lugal

30 ma u: u: gag

32 "gloss" is masura!

39 [A] qu. First col. reaches bottom of tablet!

II 20 GAL possible.

24 é-~~...~~

25 d ~~...~~

33 ba (baia) ~~...~~

37] sa ba (sa-ba)

Perhaps Col. II lacks only three lines, end of gula section. cf. AFO 19:111.

III

Probably 5 lines missing at top (first 10 down goods).

2 sa li li li [sa-li-li-li is siparri]

3 sa li

5 sa li

13 end: sa-li? (small-size sa)

14 sa-li

25 sa ba ka ba: upper part of modern. 3rd Col. reaches bottom of tablet.

IV

11 sa en un ni ni

14 ma ni gi gi [ni]

18 sa ba ka ba

VAT 10099 = LKA 71 IS = Obv.

2.S - Rev; Nil.

- 3 PAP! *
- 4 ~~nothing - after tab- [~~
- 6 ~~lim-quet!~~
- 9 (end)
- 10
- 11 PAP - can be NU in this script.
- 12 sipa'-gi an. na (tebu' di) ~~...~~
- 15 ~~...~~
- 16 ina ia or just sa? Probably the latter.
- 17 end a-na
- 20 ~~...~~ [2] bisad la na-gi-ri
- 22 BE

VAT 9946 = LKA 72

Obv.

- 2 ~~...~~ zi-ii dT
- 3 j' d' et-ra in () d' DIS
- 4 ~~...~~ ina bi-it SAL mes u-sus () - quru DUMU. [
- 5
- 6 is. sa-sa ana d' ip-qid-su
- 7 ~~...~~
- 8 ~~...~~ didim ig-giy. ma? u-tir-sa ~~...~~ KAS. a'
- 9 begin ~~...~~ naska (e.g.: d' [dis])
- 10 d' MES: ~~...~~
- 11 S se. numun! his! ~~...~~ bi-is-su (not a normal bi) ka'
- 12 ~~...~~ du-ga-u ~~...~~ ki-i uk-~~...~~ ana d' BE
- 13 ~~...~~ i-ma-si-su ~~...~~ haru a mas ~~...~~ udu. nita mes it-ti-~~...~~ na mulhi ~~...~~
- 14 ~~...~~ mes - i-na (Probably gio. gi's. x)
- 15 E-ma ~~...~~ 15-21 right hand traces not copied here.
- 16 ~~...~~ njs-~~...~~
- 19 end: ~~...~~
- 20 ~~...~~ ruling!
- 21 HAB zu! A and zu-u li-kal' lim [~~...~~]
- 22 - traces.

VAT 9946 (Cont)

Rev. 1 end: ~~...~~
 3 end: ~~...~~
 4 [a-] nja-um ~~...~~ i-ja ~~...~~ ~~...~~ ~~...~~
 8 begins: ~~...~~ ab/... ~~...~~ sis
 11 begins: ~~...~~
 17 " ~~...~~ -[nja
 18 ~~...~~ zu [~~...~~
 20 nig- ~~...~~ g/g

VAT 9947 = LKA 73

Obv. 1 ina iti ~~...~~ ud ~~...~~ ~~...~~
 2 ~~...~~ dug. ~~...~~ -~~...~~
 7 ~~...~~ en-hl.e. (ne) ?? ~~...~~ ana ~~...~~ ti
 11 ~~...~~ sa ~~...~~ ana e.bi
 13 ~~...~~ ~~...~~ (AGH) ite ki su ~~...~~ ~~...~~
 16 ga-~~...~~ a-nim ~~...~~
 19 ~~...~~ [es]?? mah
 22 hu-~~...~~ -si-~~...~~ ~~...~~ ~~...~~ ina e ~~...~~
 if possible

Rev. 2 ul ~~...~~ 12 begins: ~~...~~
 13 BARZA-~~...~~ ~~...~~ mi-~~...~~ [tan
 16 ~~...~~ gu.ya ~~...~~ LUHAL²-ti u-sib
 17 ~~...~~ it-tal-~~...~~

VAT 14512 = LKU 39

Obv. I 4 it-~~...~~
 -hu-u ana ~~...~~ it-na-nu
 II 4 ~~...~~ na-lak ite